

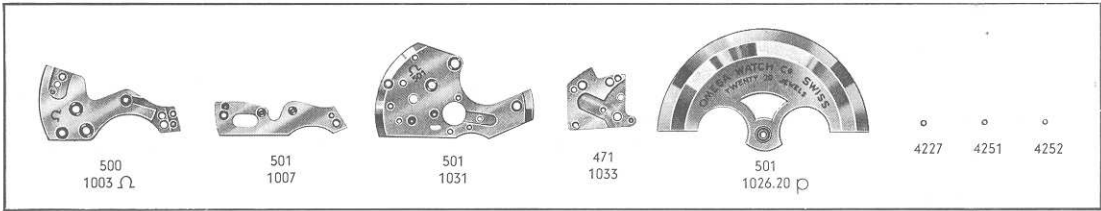
Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

CALIBRE 501 (28 RA SC PC AM 20 pierres)

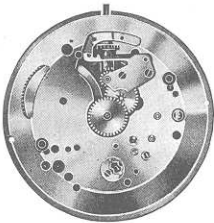
|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remontage automatique<br><i>Automatic winding</i><br>Cuerda automática<br><i>Automatischer Aufzug</i><br>Carica automatica | Seconde au centre<br><i>Sweep second</i><br>Segundero central<br><i>Zentrumsekunde</i><br>Secondi al centro                                                                                                                                                                                                   | Pare-chocs<br><i>Shock protecting device</i><br>Dispositivo amortiguador<br><i>Stoßsicherung</i><br>Dispositivo ammortizzatore |
| Antimagnétique<br><i>Non magnetic</i><br>Antimagnético<br><i>Antimagnetisch</i><br>Antimagnetico                           | Marqué sur le pont supérieur du dispositif automatique:<br><i>Marked on the upper bridge for automatic device:</i><br>Marcado en el puente superior del dispositivo automático:<br><i>Bezeichnung auf der oberen Brücke für Automatorrichtung:</i><br>Marcato sul ponte superiore del dispositivo automatico: | 501                                                                                                                            |

Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:  
*Spare parts which differ from those of the basic calibre:*  
Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:  
*Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:*  
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

500 (28 RA SC PC AM 17 pierres)



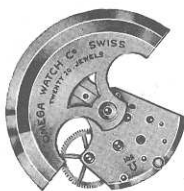
D: 28.00 mm  
Ht: 5.55 mm  
N: 19800



| N°                     | DÉSIGNATION                                          | DESIGNATION                                                   | DESIGNACION                                           | BEZEICHNUNG                                                   | DESIGNAZIONE                                                   |
|------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 500.1003 Ω<br>501.1007 | Pont de rouage<br>Pont de seconde<br>au centre       | <i>Train wheel bridge<br/>Sweep second cock</i>               | Puente de rodaje<br>Puente de segundero<br>central    | <i>Räderwerkbrücke<br/>Zentrumsekunden-<br/>Kloben</i>        | Ponte del ruotismo<br>Ponte per ruota<br>dei secondi al centro |
| 501.1031               | Pont supérieur<br>du dispositif<br>automatique       | <i>Upper bridge<br/>for automatic device</i>                  | Puente superior<br>del dispositivo<br>automático      | <i>Obere Brücke für<br/>Automatvorrichtung</i>                | Ponte superiore<br>del dispositivo<br>automatico               |
| 471.1033               | Pont inférieur<br>du dispositif<br>automatique       | <i>Lower bridge<br/>for automatic device</i>                  | Puente inferior<br>del dispositivo<br>automático      | <i>Untere Brücke für<br/>Automatvorrichtung</i>               | Ponte inferiore<br>del dispositivo<br>automatico               |
| 501.1026, 20 p<br>4227 | Rotor<br>Pierre du pignon<br>de seconde au centre    | <i>Rotor<br/>Jewel for sweep<br/>second pinion</i>            | Rotor<br>Piedra de piñón<br>de segundero central      | <i>Rotor<br/>Stein für Zentrum-<br/>sekundentrieb</i>         | Rotor<br>Pietra del pignone<br>dei secondi al centro           |
| 4251                   | Pierre de mobile<br>de réduction, dessous            | <i>Jewel for reduction<br/>gear, lower</i>                    | Piedra del móvil<br>de reducción, debajo              | <i>Stein für<br/>Reduktionsrad, unten</i>                     | Pietra del mobile<br>riduttore, sotto                          |
| 4252                   | Pierre de mobile<br>entraîneur de rochet,<br>dessous | <i>Jewel for driving gear<br/>of ratchet wheel,<br/>lower</i> | Piedra del móvil de<br>arrastre de roquete,<br>debajo | <i>Stein für Antriebs-<br/>organ des Sperrades,<br/>unten</i> | Pietra del mobile<br>conduttore del<br>rochetto, sotto         |

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio**CALIBRE 501 (28 RA SC PC AM 20 pierres)**

Bloc automatique – *Self-winding block* – Bloque automático  
*Automatischer Block* – Blocco automatico



Le bloc monté du mécanisme automatique, non huilé, composé des pièces dont les numéros sont les suivants: 501.1026 20p: 501.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, peut être livré sur demande.

*The mounted block of the self-winding device, not oiled, which consists of the parts numbered as follows: 501.1026 20p: 501.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, can be delivered on request.*

El bloque montado del mecanismo automático, sin aceite, compuesto de las piezas cuyos números indicamos a continuación: 501.1026 20p: 501.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, puede ser suministrado a petición suya.

*Der montierte Block des automatischen Mechanismus, ungeölt, zusammengesetzt aus den Teilen, die die Nummern 501.1026 20p: 501.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045 tragen, kann auf Verlangen geliefert werden.*

Il blocco montato del meccanismo automatico, non oliato, composto dei pezzi i cui numeri sono i seguenti: 501.1026 20p: 501.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, può essere spedito su richiesta.

Pièces de rechange – *Spare parts* – Piezas de recambio – *Ersatzteile* – Pezzi di ricambio

## Calibre 501 (28 RA SC PC AM 19 pierres)

Remontage automatique  
*Automatic winding*  
Cuerda automática  
*Automatischer Aufzug*  
Carica automatica

Seconde au centre  
*Sweep second*  
Segundero central  
*Zentrumsekunde*  
Secondi al centro

Paré-chocs  
*Shock protecting device*  
Dispositivo amortiguador  
*Stoßsicherung*  
Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique  
*Non magnetic*  
Antimagnético  
*Antimagnetisch*  
Antimagnetico

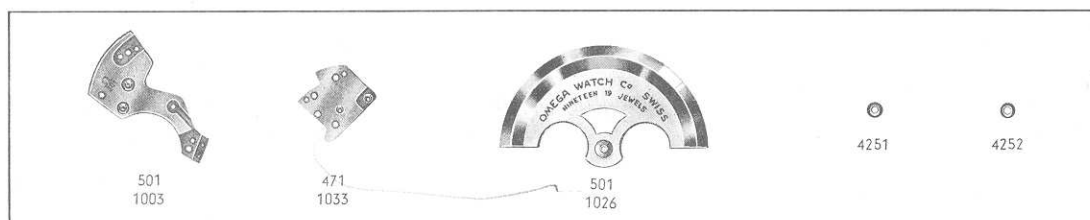
Marqué sur le pont:  
*Marked on the bridge:*  
Marcado en el puente:  
*Bezeichnung auf der Brücke:*  
Marcato sul ponte:

**501**

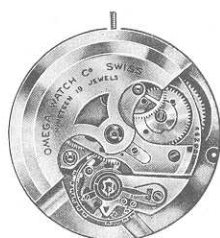
Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:  
*Spare parts which differ from those of the basic calibre:*  
Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:  
*Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:*  
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

## 500 (28 RA SC PC AM 17 pierres)

1:1



2:1



D: 28.00 mm  
H: 5.55 mm  
N: 19800

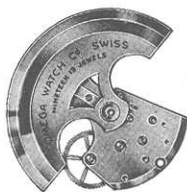


| N°       | DÉSIGNATION                                    | DESIGNATION                                           | DESIGNACION                                    | BEZEICHNUNG                                         | DESIGNAZIONE                                      |
|----------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 501.1003 | Pont de rouage                                 | <i>Train wheel bridge</i>                             | Puente de rodaje                               | <i>Räderwerkbrücke</i>                              | Ponte del ruotismo                                |
| 471.1033 | Pont inférieur du dispositif automatique       | <i>Lower bridge for automatic device</i>              | Puente inferior del dispositivo automático     | <i>Untere Brücke für Automatvorrichtung</i>         | Ponte inferiore del dispositivo automatico        |
| 501.1026 | Rotor                                          | <i>Rotor</i>                                          | Rotor                                          | <i>Rotor</i>                                        | Rotor                                             |
| 4251     | Pierre de mobile de réduction, dessous         | <i>Jewel for reduction gear, lower</i>                | Piedra de móvil de reducción, debajo           | <i>Stein für Reduktionsrad, unten</i>               | Pietra del mobile riduttore, sotto                |
| 4252     | Pierre de mobile entraîneur de rochet, dessous | <i>Jewel for driving gear of ratchet wheel, lower</i> | Piedra de móvil de arrastre de roquete, debajo | <i>Stein für Antriebsorgan des Sperrades, unten</i> | Pietra del mobile conduttore del rocchetto, sotto |

Pièces de rechange – Spare parts – Piezas de recambio – Ersatzteile – Pezzi di ricambio

## Calibre 501 (28 RA SC PC AM 19 pierres)

Bloc automatique – *Self-winding block* – Bloque automático  
*Automatischer Block* – Blocco automatico



Le bloc monté du mécanisme automatique, non huilé, composé des pièces dont les numéros sont les suivants: 501.1026 470.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, peut être livré sur demande.

*The mounted block of the self-winding device, not oiled, which consists of the parts numbered as follows: 501.1026 470.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, can be delivered on request.*

El bloque montado del mecanismo automático, sin aceite, compuesto de las piezas cuyos números indicamos a continuación: 501.1026 470.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, puede ser suministrado a petición suya.

*Der montierte Block des automatischen Mechanismus, ungeölt, zusammengesetzt aus den Teilen, die die Nummern 501.1026 470.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045 tragen, kann auf Verlangen geliefert werden.*

Il blocco montato del meccanismo automatico, non oliato, composto dei pezzi i cui numeri sono i seguenti: 501.1026 470.1031 471.1033 470.1034 470.1400 470.1413 470.1414 470.1421 470.1432 470.1437 470.1451 2256 2266 2625 2818 2045, può essere spedito su richiesta.